

**Prezentacja performansów na żywo: 8 lipca 2023, 17:00-20:00**

**W ramach festiwalu Via Thea | Miejsce prezentacji: Waidhausplatz - FischmarktSześćoro artystów i artystek z Polski, Turcji, Ukrainy i Niemiec weźmie udział w „Międzynarodowym Tygodniu” w ramach Festiwalu Sztuki Performance stre!fen. To drugi ważny akcent szerokiego programu działań performatywnych, spektakularnie i z dobrą energią zapoczątkowanego w naszym mieście majowym cyklem OKNO.**

**Temat przewodni tegorocznego spotkania to „SOUNDS of stre!fen”. Artyści zaproszeni przez kuratora, Emraha Gökdemir, przyjechali do Görlitz/Zgorzelca, by odkrywać Europa-Miasto, czerpać z niego inspirację i tworzyć związane z różnorodnymi dźwiękami performansy site-specific, czyli inspirowane wybranymi miejscami i sytuacjami.**

**Od samego początku sztuka performance miała organiczny związek z dźwiękiem. Mogą one być zarówno jej materia, jak i przedmiotem konfrontacji. Bądź nie tylko widzem, ale i słuchaczem! Daj się zaskoczyć, zaintrygować i ponieść temu, co dzieje się wokół ciebie. - zachęca Emrah Gökdemir.**

**6 lipca przy Berlinerstrasse 44 o godzinie 19:00 będzie okazja do spotkania z artyst(k)ami i bezpośredniej rozmowy z nimi o ich pracy i koncepcjach. Równolegle, w dniach 6-9 lipca, we współpracy z Roland Gräfe Stiftung odbywać się będzie interdyscyplinarny plener z udziałem artystek i artystów wizualnych z Niemiec i Polski - wtedy również będzie okazja, by ich poznać.**

**W sobotę, 8 lipca, od 17:00 do 20:00, między Waidhausplatz a Fischmarktem, we współpracy z festiwalem ViaThea, artyści zaprezentują swoje działania zarówno oczom, jak i uszom publiczności.**

**Artystki - artyści:**

**Grzegorz Bożek (PL)**

**Tetiana Kornieieva (UA / DE)**

**Melisa Kurtuluş (TR)**

**Jerzy Norkowski (PL)**

**Kenan Nuraydın (TR)**

**Dystopic Symptoms (DE)**

**Między 16 a 23 sierpnia** przy Berlinerstrasse 44 oglądać będzie można wystawę Li Kirnbauer „OBENRUM FREI“, przygotowaną we współpracy z Feministycznym Forum Görlitz. Następnie, **pod koniec sierpnia odbywać się będzie kolejna edycja PAS | Performance Art Studies z BBB Johannes Deimlingiem z publiczną prezentacją performansów przygotowanych przez uczestniczki i uczestników.**

**Działania stre!fen nie ograniczą się jednak tylko do naszych miast. W Herrnhut odbędą się dwa warsztaty dla uczniów, a organizatorzy stre!fen spotkają się z polskimi partnerami podczas ArtLabu w Jasielówce.**

**Dokumentacja fotograficzna i wideo wszystkich występów, a także wyniki plenerów będą prezentowane na wystawie podsumowującej, od końca września do października.**

**Wszystkie wydarzenia stre!fen są bezpłatne.**

Pełny program i więcej szczegółowych informacji na stronie:

<https://streifen-performanceart.de>

**Wsparcie finansowe:** Kulturstiftung des Freistaates Sachsen, Kulturraum Oberlausitz-Niederschlesien, Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej oraz Miasto Görlitz

Festiwal odbywa się pod patronatem Burmistrza Miasta Zgorzelec



# SOUNDs of stre!fen

**08.07. 17:00 - 20:00**

Eintritt frei  
bezahlte

**GÖRLITZ ALTSTADT**

Start : Waidhaus

Achten sie auf unser Zeichen! ▶▶▶



- ▶ Grzegorz Bożek (PL)    ▶ Tetiana Kornieieva (UA/DE)    ▶ Melisa Kurtulus (TR)
- ▶ Kenan Nuraydin (TR)    ▶ Jerzy Norkowski (PL)    ▶ Dystopic Symptoms (DE)

▶ **06.07. 19:00** Einführung - wprowadzenie / Berliner Str. 44

Kurator: Emrah Gökdemir (DE)

Veranstalter: STREIFEN e. V.  
www.streifen-performanceart.de



**stre!fen**  
performance art festival 2023

Źródło: Zespół Festiwalu STRE!FEN 2023